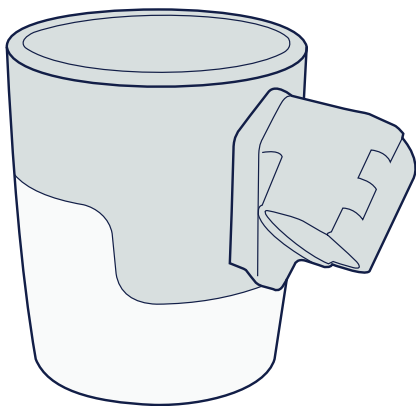
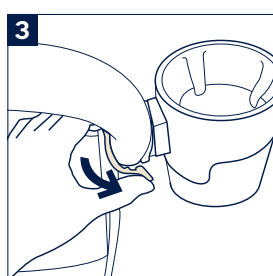
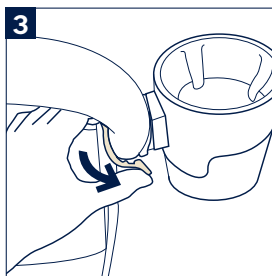
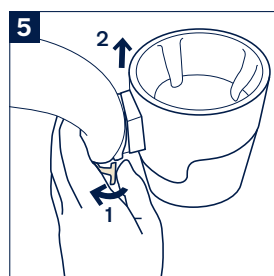
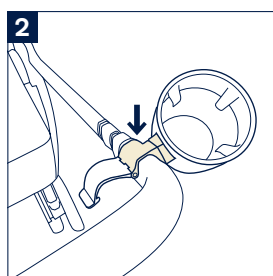
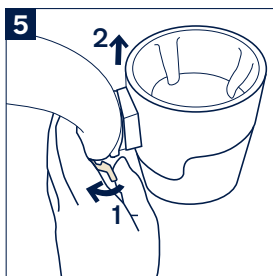
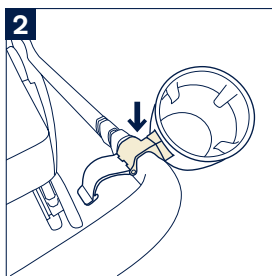
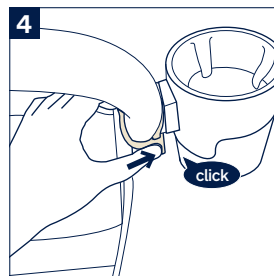
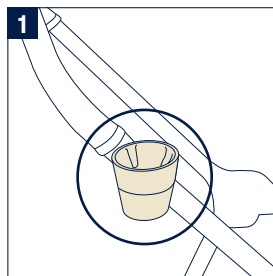
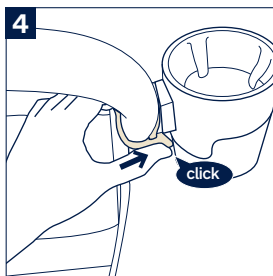
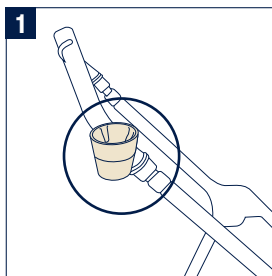




triv™ series cup holder
porte-gobelet de série **triv™**

IMPORTANT!
KEEP THESE
INSTRUCTIONS
FOR FUTURE
REFERENCE:
READ CAREFULLY



Designed
around your life



Contents

Product Information	3
Limited Warranty	
Contact	
Warnings	4
Product Use	5
Cleaning	6
Français (FR)	7
Deutsch (DE)	11
Nederlands (NL)	16
Italiano (IT)	21
Español (ES)	26
Português (PT)	31
Polski (PL)	36
Čeština (CZ)	41
Slovenčina (SK)	46
Hrvatski (HR)	51
Slovenščina (SL)	56
Русский (RU)	61
Norsk (NO)	66
Svenska (SV)	71
Suomi (FI)	76
Dansk (DK)	81
Română (RO)	86
Ελληνικά (EL)	91
Türkçe (TR)	96
Hungarian (HU)	101
Български (BG)	106
العربية (AR)	112
繁體中	116
簡中	119

Product Information

Limited Warranty

We have purposely designed our high-quality products so that they can grow with both your child and your family. Because we stand by our product, our gear is covered by a custom limited warranty per product, starting from the day it was purchased. Please have the proof of purchase, model number and manufactured in date available when you contact us.

For warranty information please visit:

www.nunababy.com/warranty

Contact

For replacement parts, service, or additional warranty questions, please contact our customer service department.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

In the USA:

infoUSA@nunababy.com

www.nunababy.com

1.855.NUNA.USA (1.855.686.2872)

In the EU

Bright Children's Products GmbH

Barthstr. 4

80339 Munich

Germany

info@brightchildrensproducts.com

In the UK

Allison Baby UK Ltd,

Venture Point, Towers Business Park

Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ

info.uk@nunababy.eu

In Canada:

info@nunababy.ca

1-800-667-4111

WARNING

Failure to follow these warnings, instructions and labels on the product could result in serious injury or death.

A child's safety is your responsibility.
NEVER leave your child unattended.

Only use the cup holder with the Nuna TRIV stroller.

To prevent a hazardous, unstable condition, **DO NOT** place more than 1 lb (0.5 kg) in the cup holder.

To prevent spills, **NEVER** use the cup holder for carrying a lidless container.

ALWAYS wash the cup holder before/after each use (see Cleaning).

DO NOT use the cup holder for hot beverages.

Product Use

For stroller assembly and usage, please refer to the stroller instruction manual.

Before attaching the cup holder, ensure the parking brake is engaged on the stroller.

- 1** - The cup holder should be attached to the leatherette stroller pushbar in the location circled here, above the stroller pushbar adjustment button.
- 2** - To attach the cup holder, secure the right side of the cup holder clamp around the leatherette on the stroller pushbar.

- 3** - Rotate the left side of the clamp over the pushbar.
- 4** - Push the two pieces of the clamp together and listen for a “click.”
A click sound means the cup holder is securely attached.
- 5** - To remove the cup holder, push apart the two pieces of the clamp **(1)** and remove the cup holder from the pushbar **(2)**.
! Remove the cup holder before folding the stroller.

Cleaning

The cup holder is dishwasher safe on the top rack, or wash with lukewarm water and a mild dish soap. Rinse, then drip or towel dry.

IMPORTANT!

LIRE

ATTENTIVEMENT

LE PRÉSENT MODE

D'EMPLOI ET LE

CONSERVER POUR

CONSULTATION

ULTÉRIEURE.

Renseignements sur le produit

Garantie limitée

Nos produits de grande qualité sont expressément conçus pour s'adapter à la croissance des enfants et aux besoins des familles. Nous avons confiance en nos produits. C'est pourquoi nous les accompagnons d'une garantie limitée personnalisée qui entre en vigueur le jour de l'achat. Avant de

communiquer avec nous, s'assurer d'avoir la preuve d'achat, le numéro de modèle et la date de fabrication du produit sous la main.

Pour obtenir des renseignements sur la garantie : www.nunababy.ca

Nous joindre

Pour obtenir des pièces de rechange, du service ou des renseignements additionnels sur la garantie, communiquer avec notre service à la clientèle.

info@nunababy.ca
1-800-667-4111

⚠ MISES EN GARDE

Le non-respect des présentes mises en garde, des instructions ci-dessous et des directives figurant sur les étiquettes du produit pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.

La sécurité de l'enfant est votre responsabilité. **Ne JAMAIS** laisser l'enfant sans surveillance.

Utiliser le porte-gobelet seulement avec les poussettes Nuna TRIV.

Afin de prévenir les situations dangereuses d'instabilité, **NE PAS** mettre une charge de plus de 0,5 kg (1 lb) dans le porte-gobelet.

Pour éviter les déversements, ne **JAMAIS** mettre un contenant sans couvercle dans le porte-gobelet.

TOUJOURS laver le porte-gobelet avant et après utilisation (voir la section Nettoyage).

NE PAS mettre de boissons chaudes dans le porte-gobelet.

Utilisation du produit

Pour assembler et utiliser la poussette, consulter son mode d'emploi.

Avant d'installer le porte-gobelet, s'assurer que le frein de la poussette est mis.

- 1 - Le porte-gobelet doit être installé sur la poignée en similicuir de la poussette à l'endroit encerclé ci-contre, au-dessus du

bouton de réglage de la poignée.

- 2 - Pour installer le porte-gobelet, placer d'abord la branche droite de la pince de fixation sur la gaine en similicuir.
 - 3 - Ensuite, faire pivoter la branche gauche autour de la poignée.
 - 4 - Réunir les deux pièces de la pince jusqu'à ce qu'elles s'emboîtent avec un déclic.
Le déclic confirme que le porte-gobelet est solidement fixé.
 - 5 - Pour retirer le porte-gobelet, séparer les deux branches de la pince de fixation (1) et faire détacher le porte-gobelet de la poignée. (2)
- ! Retirer le porte-gobelet avant de plier la poussette.

Nettoyage

Le porte-gobelet va au lave-vaisselle (panier supérieur uniquement). Il est aussi lavable à la main dans l'eau tiède avec du savon à vaisselle doux. Rincer, puis égoutter ou essuyer avec une serviette.

NUNA et tous les logos associés sont des marques déposées.

WICHTIG! BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN ZUM KÜNFTIGEN NACHSCHLAGEN AUF: *SORGFÄLTIG LESEN*

Produktinformationen

Eingeschränkte Garantie

Wir haben unsere hochwertigen Produkte so entwickelt, dass Sie mit Ihrem Kind und Ihrer Familie wachsen. Da wir uns durch unsere Produkte hervorheben, ist unser Sortiment je nach Produkt durch eine angepasste eingeschränkte Garantie ab Kaufdatum abgedeckt. Bitte halten Sie

bei Kontaktaufnahme mit uns Kaufbeleg, Modellnummer und Fertigungsdatum bereit.

Garantieinformationen finden Sie unter:
www.nunababy.com/warranty

Kontakt

Wenden Sie sich für Ersatzteile, Service und weitere Garantiefragen an unseren Kundendienst.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

USA:

infoUSA@nunababy.com
www.nunababy.com
1.855.NUNA.USA (1.855.686.2872)

In the EU

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4
80339 Munich
Germany

info@brightchildrensproducts.com

In the UK

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ

info.uk@nunababy.eu

In Kanada:

info@nunababy.ca
1-800-667-4111

! WARNUNG

Bei Nichtbefolgung dieser Warnungen, Anweisungen und Etiketten am Produkt drohen ernsthafte oder sogar tödliche Verletzungen.

Die Sicherheit des Kindes liegt in Ihrer Verantwortung. Lassen Sie Ihr Kind **NIEMALS** unbeaufsichtigt.

Verwenden Sie den Getränkehalter nur mit einem Kinderwagen der TRIV-Serie von Nuna.

Vermeiden Sie Gefahren und Instabilität, indem Sie den Getränkehalter **NICHT** mit mehr als 0,5 kg belasten.

Vermeiden Sie Verschüttungen, indem Sie **NIEMALS** Behälter ohne Deckel in den Getränkehalter stellen.

Reinigen Sie den Getränkehalter **IMMER** vor/nach jedem Gebrauch (siehe Reinigung).

Verwenden Sie den Getränkehalter **NICHT** für heiße Getränke.

Produktverwendung

Bitte beachten Sie zur Montage und Benutzung des Kinderwagens die Bedienungsanleitung des Kinderwagens.

Stellen Sie sicher, dass die Parkbremse am Kinderwagen aktiviert ist, bevor Sie den Getränkehalter anbringen.

- 1 - Der Getränkehalter sollte an der mit Kunstleder bezogenen Griff des Kinderwagens in der hier eingekreisten Position über dem GriffEinstellknopf befestigt werden.
- 2 - Bringen Sie den Getränkehalter an, indem Sie die rechte Seite der Getränkehalterklemme um den

Kunstlederbezug des Kinderwagengriffs befestigen.

3 - Drehen Sie die linke Seite der Klemme über den Griff.

4 - Drücken Sie die beiden Klemmenteile zusammen und achten Sie darauf, dass sie mit einem **Klickgeräusch einrasten**.

Ein Klickgeräusch zeigt an, dass der Getränkehalter sicher befestigt ist.

5 - Entfernen Sie den Getränkehalter, indem Sie die beiden Klemmenteile auseinanderdrücken **(1)** und den Getränkehalter vom Griff entfernen **(2)**.

! Entfernen Sie den Getränkehalter, bevor Sie den Kinderwagen zusammenklappen.

Reinigung

Der Getränkehalter kann im oberen Korb im Geschirrspüler oder mit lauwarmem Wasser und einem milden Spülmittel gereinigt werden. Anschließend mit klarem Wasser abspülen, dann zum Trocknen abtropfen lassen oder mit einem Geschirrtuch abtrocknen.

NUNA und alle zugehörigen Logos sind Marken.

BELANGRIJK! DEZE INSTRUCTIES BEWAREN VOOR LATER GEBRUIK: AANDACHTIG LEZEN

Productinformatie

Beperkte garantie

Wij hebben onze hoogwaardige producten opzettelijk zo ontworpen dat ze kunnen mee kunnen groeien met zowel uw kind als uw familie. Omdat wij achter ons product staan, wordt onze uitrusting gedekt door een aangepaste beperkte garantie per product, beginnend op de dag van aanschaf. Houd het aankoopbewijs, het modelnummer en de fabricagedatum klaar als u contact met ons opneemt.

Ga voor garantie-informatie naar:
www.nunababy.com/warranty

Contact

Neem contact op met onze klantenservice afdeling voor vervangende onderdelen, service of aanvullende vragen over de garantie.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

In de VS:

infoUSA@nunababy.com
www.nunababy.com
1.855.NUNA.USA (1.855.686.2872)

In the EU

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4
80339 Munich
Germany

info@brightchildrensproducts.com

In the UK

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ

info.uk@nunababy.eu

In Canada:

info@nunababy.ca
1-800-667-4111

⚠️ WAARSCHUWING

Niet-naleving van deze waarschuwingen, instructies en labels op het product kan ernstig letsel of de dood veroorzaken.

De veiligheid van uw kinderen is uw verantwoordelijkheid! Laat uw kind **NOOIT** zonder toezicht achter.

Gebruik de bekerhouder alleen met de Nuna TRIV-wandelwagen.

Om een gevaarlijke en instabiele conditie te vermijden, moet u **NIET** meer dan 1 lb (0,5 kg) in de bekerhouder plaatsen.

Voor het voorkomen van morsen moet u de bekerhouder **NOOIT** gebruiken voor het meevoeren van een houder zonder deksel.

Was de bekerhouder **ALTIJD** voorafgaand aan/na elk gebruik (zie Reiniging).

Gebruik de bekerhouder **NIET** voor warme dranken.

Gebruik product

Zie de handleiding van de wandelwagen voor montage en gebruik hiervan.

Voorafgaand aan het bevestigen van de bekerhouder, moet u ervoor zorgen dat de handrem is aangetrokken op de wandelwagen.

- 1** - De bekerhouder moet zijn bevestigd aan de kunstlederen duwstang van de wandelwagen op de hier omcirkelde locatie, boven de afstelknop van de duwstang van de wandelwagen.
- 2** - Voor het bevestigen van de bekerhouder, zet u de rechter zijde van de bekerhouderklem vast rond het kunstleder van de duwstang van de wandelwagen.
- 3** - Roteer de linker zijde van de klem over de duwstang.
- 4** - Duw de twee delen van de klem tegen elkaar en luister naar een “klik”.
Een klik-geluid betekent dat de bekerhouder stevig is bevestigd.

- 5** - Voor het verwijderen van de bekerhouder, duwt u de twee delen van de klem **(1)** uit elkaar en verwijdt u de bekerhouder van de duwstang **(2)**.

! Verwijder de bekerhouder voordat u de wandelwagen opvouwt.

Reinigen

De bekerhouder kan in het bovenste rek in de vaatwasser, of was met lauwwarm water en een mild afwasmiddel. Spoel en laat dan hangend drogen of droog met een handdoek.

IMPORTANTE! CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER FUTURE CONSULTAZIONI: LEGGERE ATTENTAMENTE

Informazioni sul prodotto

Garanzia limitata

Abbiamo progettato appositamente i nostri prodotti di alta qualità in modo che crescano con il bambino e con la famiglia. Poiché crediamo nel nostro prodotto, i dispositivi sono coperti da una Limitato garanzia limitata personalizzata per prodotto che comincia dal giorno dell'acquisto. Al momento di contattarci, sono necessari la prova d'acquisto, il numero di modello e la data di produzione.

Per informazioni sulla garanzia, visitare il sito:
www.nunababy.com/warranty

Contatti

Per la sostituzione di parti, manutenzione o domande sulla garanzia, contattare il dipartimento di assistenza al cliente.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Negli Stati Uniti:

infoUSA@nunababy.com
www.nunababy.com
1.855.NUNA.USA (1.855.686.2872)

In the EU

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4
80339 Munich
Germany

info@brightchildrensproducts.com

In the UK

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@nunababy.eu

In Canada:
info@nunababy.ca
1-800-667-4111

AVVERTENZA

La mancata osservanza delle seguenti avvertenze, istruzioni ed etichette potrebbe causare lesioni gravi o decesso.

La sicurezza dei bambini è vostra responsabilità. **NON** lasciare mai il bambino incustodito.

Usare il portabicchiere solo con il passeggino Nuna TRIV.

Per evitare una condizione di instabilità pericolosa, **NON** introdurre oltre 0,5 kg (1 lb) nel portabicchiere.

Per evitare fuoriuscite, **NON** utilizzare mai il portabicchiere per trasportare un contenitore senza coperchio.

Lavare **SEMPRE** il portabicchiere prima/dopo ogni utilizzo (vedere Pulizia).

NON utilizzare il portabicchiere per bevande calde.

Utilizzo del prodotto

Per il montaggio e l'uso del passeggino, fare riferimento al manuale di istruzioni del passeggino.

Prima di agganciare il portabicchiere, assicurarsi che il freno di stazionamento del passeggino sia inserito.

- 1** - Il portabicchiere deve essere fissato al maniglione di spinta in similpelle del passeggino, nella posizione cerchiata qui, sopra il pulsante di regolazione del maniglione di spinta del passeggino.
- 2** - Per fissare il portabicchiere, fissare il lato destro del fermo del portabicchiere attorno al maniglione di spinta in similpelle del passeggino.
- 3** - Ruotare il lato sinistro del fermo sul maniglione di spinta.
- 4** - Spingere i due pezzi del fermo insieme finché non si avverte un “clac”.

Quando si sente il clic significa che il portabicchiere è saldamente fissato.

- 5** - Per rimuovere il portabicchiere, separare i due pezzi del fermo **(1)** e rimuovere il portabicchiere dal maniglione di spinta **(2)**.
- !** Rimuovere il portabicchiere prima di chiudere il passeggino.

Pulizia

Il portabicchiere è lavabile in lavastoviglie sul cestello superiore oppure può essere lavato con acqua tiepida e un detersivo per piatti delicato. Risciacquare, quindi far sgocciolare o asciugare con un asciugamano.

IMPORTANTE: GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS: *LÉALAS DETENIDAMENTE*

Información del producto

Garantía limitada

Hemos diseñado a propósito nuestros productos de alta calidad para que puedan crecer tanto con su hijo como con su familia. Porque respaldamos nuestros productos, nuestros artículos están cubiertos por una garantía limitada a medida para cada uno de ellos a partir de la fecha en la que fue adquirido. Tenga preparada la prueba de compra, el número de modelo y la fecha de fabricación

cuando se ponga en contacto con nosotros.

Para obtener información acerca de la garantía, visite:

www.nunababy.com/warranty

Contacto

Para obtener información sobre piezas de repuesto y servicio técnico, o para resolver dudas acerca de la garantía adicional, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

En EE. UU.:

infoUSA@nunababy.com
www.nunababy.com
1.855.NUNA.EE. UU. (1.855.686.2872)

In the EU

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4
80339 Munich
Germany
info@brightchildrensproducts.com

In the UK

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@nunababy.eu

En Canadá:

info@nunababy.ca
1-800-667-4111

⚠ ADVERTENCIA

Si no sigue estas advertencias e instrucciones y etiquetas, podría provocar graves lesiones o, incluso, la muerte.

La seguridad del niño es su responsabilidad. **NUNCA** deje al bebé desatendido.

Utilice el portavasos únicamente con el cochecito Nuna TRIV.

Para evitar riesgos y la inestabilidad del producto, **NO DEBE** colocar objetos que sumen en total un peso mayor a 0,5 kg en el portavasos.

Para evitar derrames, **NUNCA** use el portavasos para transportar un recipiente sin tapa.

Lave **SIEMPRE** el portavasos antes y después de cada uso (consulte la sección Limpieza).

NO utilice el portavasos para bebidas calientes.

Uso del producto

Para utilizar y montar el cochecito, consulte el manual de instrucciones del mismo.

Antes de acoplar el portavasos, asegúrese de que el freno de estacionamiento esté activado en el cochecito.

- 1 - El portavasos debe estar acoplado a la barra de empuje de cuero sintético del cochecito en la ubicación que se ve en un círculo aquí, por encima del botón de ajuste de la misma barra.
- 2 - Para acoplar el portavasos, fije el lado derecho de la abrazadera del mismo alrededor de la pieza de cuero sintético en la barra de empuje del cochecito.

- 3 - Gire el lado izquierdo de la abrazadera sobre la barra de empuje.
- 4 - Junte las dos piezas de la abrazadera hasta que oiga un “clic”.
Cuando oiga un clic, significará que el portavasos está acoplado de forma segura.
- 5 - Para quitar el portavasos, separe las dos piezas de la abrazadera (1) y retírelo de la barra de empuje (2).
! Quite el portavasos antes de plegar el cochecito.

Limpieza

El portavasos se puede meter en la bandeja superior del lavavajillas. También puede lavarlo con agua tibia y un jabón suave para platos. Enjuáguelo y deje que escurra o séquelo con una toalla.

IMPORTANTE! GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA: *LER ATENTAMENTE*

Informações sobre o produto

Garantia limitada

Concebemos propositadamente os nossos produtos de alta qualidade para que possam acompanhar o crescimento do seu filho e da sua família. Porque confiamos nos nossos produtos, os nossos equipamentos estão cobertos por uma garantia limitada personalizada por produto, a partir do dia da sua compra. Quando nos contactar, tenha disponíveis o comprovativo de compra, o número do modelo e a data de fabrico.

Para obter informações sobre a garantia, visite:
www.nunababy.com/warranty

Contactos

Para peças de substituição, assistência técnica ou outras questões sobre a garantia, contacte o nosso departamento de apoio ao cliente.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Nos EUA:

infoUSA@nunababy.com
www.nunababy.com
1.855.NUNA.USA (1.855.686.2872)

In the EU

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4
80339 Munich
Germany

info@brightchildrensproducts.com

In the UK

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@nunababy.eu

No Canadá:
info@nunababy.ca
1-800-667-4111

AVISO

O incumprimento destes avisos, instruções e etiquetas no produto pode ocasionar ferimentos graves ou a morte.

A segurança da criança é da sua responsabilidade. **NUNCA** deixe a criança sem supervisão.

Utilize o porta-copos apenas com o carrinho de bebé Nuna TRIV.

Para evitar uma situação de perigo e de instabilidade, **NÃO** coloque mais 0,5 kg no porta-copos.

Para evitar derrames, **NUNCA** utilize o porta-copos para transportar um recipiente sem tampa.

Lave **SEMPRE** o porta-copos antes/ depois de cada utilização (ver secção Limpeza).

NÃO utilize o porta-copos para pousar bebidas quentes.

Utilização do produto

Para a montagem e utilização do carrinho de bebé, consulte o manual de instruções do carrinho.

Antes de encaixar o suporte para copos, acione o travão do carrinho de bebé.

- 1** - O porta-copos deve ser fixado à pega do carrinho de bebé em couro sintético no local aqui assinalado, por cima do botão de ajuste da pega do carrinho de bebé.
- 2** - Para fixar o porta-copos, prenda o lado direito do grampo do porta-copos à volta do couro sintético na pega do carrinho de bebé.
- 3** - Rode o lado esquerdo do grampo sobre a pega.
- 4** - Aperte as duas peças do grampo uma contra a outra até ouvir um "clique".
O som de um clique indica que o porta-copos está bem fixo.

5 - Para retirar o porta-copos, afaste as duas peças do grampo **(1)** e retire o porta-copos da pega **(2)**.

! Retire o suporte para copos antes de dobrar o carrinho de bebê.

Limpeza

O suporte para copos pode ser lavado na prateleira superior da máquina de lavar louça, ou com água morna e detergente suave. Lave e, em seguida, deixe secar ou seque com uma toalha.

WAŻNE!
ZACHOWAĆ
PODRĘCZNIK
DO PRZYSZŁEGO
WYKORZYSTANIA:
UWAŻNIE
PRZECZYTAĆ

Informacje o produkcie

Ograniczona gwarancja

Nasze wysokiej jakości produkty zaprojektowaliśmy tak, aby mogły rosnąć razem z Twoim dzieckiem jak również z całą rodziną. Ponieważ jesteśmy przekonani o jakości naszych produktów, nasz produkt objęty jest ograniczoną gwarancją konsumencką już od dnia jego zakupu. Zachowaj dowód zakupu, numer modelu oraz datę produkcji podczas kontaktu w sprawie gwarancji.

W celu uzyskania informacji na temat gwarancji,
odwiedź naszą stronę internetową:
www.nunababy.com/warranty

Kontakt

W celu uzyskania informacji na temat części
zamiennych, serwisu lub jakichkolwiek
dodatkowych pytań skontaktuj się z naszym
działem obsługi klienta.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

W USA:

infoUSA@nunababy.com
www.nunababy.com
1.855.NUNA.USA (1.855.686.2872)

In the EU

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4
80339 Munich
Germany
info@brightchildrensproducts.com

In the UK

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ

info.uk@nunababy.eu

W Kanadzie:

info@nunababy.ca
1-800-667-4111

⚠️ OSTRZEŻENIE

Niestosowanie się do tych ostrzeżeń, instrukcji
i etykiet na produkcie, może spowodować
poważne obrażenia lub śmierć.

Bezpieczeństwo dziecka zależy od
ciebie. **NIGDY** nie należy zostawiać
dziecka bez nadzoru.

Uchwyt na kubek może być używany
wyłącznie z wózkiem Nuna TRVL.

Aby uniknąć niebezpiecznych,
niestabilnych warunków, **NIE WOLNO**
umieszczać w uchwycie przedmiotów o
wadze przekraczającej 1 funt (0,5 kg).

Aby zapobiec rozlaniu, **NIGDY** nie należy używać uchwytu na kubek do przenoszenia pojemnika bez pokrywki.

Uchwyt na kubek należy **ZAWSZE** umyć, przed/po każdym użyciu (patrz Czyszczenie).

NIE NALEŻY używać uchwytu na kubek do gorących napojów.

Używanie produktu

Informacje o montażu i użytkowaniu wózka spacerowego, znajdują się w instrukcji obsługi wózka spacerowego.

Przed montażem uchwytu na kubek należy się upewnić, że jest zaciągnięty hamulec postojowy wózka.

- 1** - Uchwyt na kubek należy przymocować do pokrytej skórą rączki wózka w miejscu zakreślonym tutaj, nad przyciskiem regulacji rączki wózka.
- 2** - Aby przymocować uchwyt na kubek, zamocuj prawą stronę zacisku uchwytu na kubek wokół obszytej skórą rączki wózka.
- 3** - Obróć lewą stronę zacisku nad rączką.

- 4** - Ściśnij obie części zacisku i zaczekaj na „kliknięcie”.

Dźwięk kliknięcia oznacza, że uchwyt na kubek jest bezpiecznie zamocowany.

- 5** - Aby zdjąć uchwyt na kubek, rozdziel dwie części zacisku **(1)** i zdejmij uchwyt na kubek z rączki **(2)**.

! Uchwyt na kubek należy zdjąć przed złożeniem wózka.

Czyszczenie:

Uchwyt na kubek można myć w zmywarce na górnym stojaku lub w letniej wodzie z łagodnym płynem do mycia naczyń. Należy go przepłukać, a następnie poczekać na ocieknięcie lub wysuszyć ręcznikiem.

DŮLEŽITÉ! TYTO POKYNY USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ: *POZORNĚ ČTĚTE*

Informace o produktu

Omezená záruka

Naše vysoce kvalitní produkty jsou navrženy tak, aby mohly růst s vaším dítětem i s vaší rodinou. Za svým produktem si stojíme, proto se na něj vztahuje individuální záruka na produkt, která začíná platit dnem jeho zakoupení. Než nás budete kontaktovat, připravte si doklad o zakoupení, číslo modelu a datum výroby.

Informace o záruce najdete na webu:

www.nunababy.com/warranty

Kontakt

V případě náhradních dílů, servisu nebo dalších dotazů k záruce kontaktujte prosím naše oddělení zákaznického servisu.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

V USA:

infoUSA@nunababy.com

www.nunababy.com

1.855.NUNA.USA (1.855.686.2872)

In the EU

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4
80339 Munich
Germany

info@brightchildrensproducts.com

In the UK

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ

info.uk@nunababy.eu

V Kanadě:

info@nunababy.ca

1-800-667-4111

VAROVÁNÍ

Nedodržení těchto varování, pokynů a štítků na výrobku může vést k vážnému poranění nebo úmrtí.

Nesete odpovědnost za bezpečnost dítěte. **V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ** nenechávejte dítě bez dozoru.

Tento držák na lahve používejte pouze s kočárkem Nuna TRIV.

Aby se zabránilo nebezpečné a nestabilní situaci, **NEVKLÁDEJTE** do držáku na lahve více než 1 lb (0,5 kg).

Aby se zabránilo vylití, v **ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ** nepoužívejte držák na lahve pro přenášení otevřené nádoby.

Před/po každém použití držáku na lahve VŽDY omyjte (viz část Čištění).

Tento držák na lahve NEPOUŽÍVEJTE na horké lahve.

Používání produktu

Pokyny pro sestavení a používání kočárku najdete v návodu na použití kočárku.

Před připevněním držáku na lahev zkontrolujte, zda je zapnutá ruční brzda kočárku.

- 1 - Držák na lahve by měl být připevněn na koženkové madlo kočárku v místě, které je na obrázku označeno kroužkem, nad tlačítkem pro nastavení madla kočárku.
 - 2 - Chcete-li připevnit držák na lahve, zajistěte pravou stranu svorky držáku nápojů kolem koženkového potahu madla.
 - 3 - Otočte levou stranu svorky okolo držadla madla.
 - 4 - Stiskněte obě části svorky k sobě, dokud se neozve **cvaknutí**.
Jakmile se ozve cvaknutí, držák na lahve je řádně připevněn.
 - 5 - Chcete-li držák na lahve sejmout, rozevřete dvě části svorky od sebe **(1)** a sejměte držák z rukojeti **(2)**.
- !** Před rozložením kočárku sejměte držák na lahev.

Čištění

Tento držák na lahve lze mýt v horní etáži myčky na nádobí nebo omyjte v teplé vodě a mírným přípravkem na nádobí. Opláchněte, nechte okapat a otřete utěrkou.

NUNA a veškerá přidružená loga jsou obchodní známky.

DÔLEŽITÉ! UCHOVAJTE TIETO POKYNY PRE NESKORŠIE POUŽITIE: *ČÍTAJTE POZORNE*

Informácie o výrobku

Obmedzená záruka

Zámerne sme navrhli naše výrobky vysokej kvality tak, aby mohli rásť s vašim dieťaťom aj vašou rodinou. Pretože si stojíme za naším výrobkom, naše vybavenie je kryté vlastnou obmedzenou zárukou na každý výrobok, začínajúc dňom zakúpenia. Ak nás budete kontaktovať, pripravte si doklad o kúpe, číslo modelu a dátum výroby.

Viac informácií o záruke nájdete na stránke:
www.nunababy.com/warranty

Kontakt

Ohľadne náhradných dielov, servisu alebo ďalších otázok o záruke sa obráťte na naše oddelenie služieb zákazníkom.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

V USA:

infoUSA@nunababy.com
www.nunababy.com
1.855.NUNA.USA (1.855.686.2872)

In the EU

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4
80339 Munich
Germany

info@brightchildrensproducts.com

In the UK

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@nunababy.eu

V Kanade:

info@nunababy.ca
1-800-667-4111

⚠ VÝSTRAHA

Nedodržanie týchto výstrah, pokynov a upozornení na štítkoch na výrobku môže viesť k vážnemu poraneniu alebo smrti.

Bezpečnosť dieťaťa je vašou zodpovednosťou. **NIKDY** nenechávajte svoje dieťa bez dozoru.

Držiak na pohár používajte len s kočíkom Nuna radu TRIV.

Aby ste predišli nebezpečným a nestabilným podmienkam, do držiaka na pohár **NEUMIESTŇUJTE** veci s hmotnosťou viac ako 0,5 kg (1 lb).

Aby ste predišli rozlietaniu, **NIKDY** nepoužívajte držiak na pohár na prenášanie nádoby bez viečka.

Držiak na pohár umývajte VŽDY pred/ po každom použití (pozrite si časť Čistenie).

NEPOUŽÍVAJTE držiak na pohár na horúce nápoje.

Používanie výrobku

Informácie o zostavení a používaní kočíka nájdete v návode na používanie kočíka.

Pred pripevnením držiaka na pohár sa uistite, že je na kočíku zatiahnutá parkovacia brzda.

- 1** - Držiak na pohár musí byť pripevnený ku koženkovvej tlačnej tyči kočíka na zakrúžkovanom mieste nad nastavovacím tlačidlom tlačnej tyče kočíka.
- 2** - Ak chcete pripevniť držiak na pohár, zaistíte pravú stranu príchytky držiaka na pohár okolo koženky na tlačnej tyči kočíka.
- 3** - Otočte ľavú stranu príchytky cez tlačnú tyč.
- 4** - Zatlačte dva kusy príchytky k sebe, kým nebudete počuť „cvaknutie“.
Zvuk „cvaknutia“ znamená, že držiak na pohár je pevne pripevnený.
- 5** - Ak chcete dať držiak na pohár dole, odtlačte od seba dve časti príchytky **(1)** a vyberte držiak na pohár z tlačnej tyče **(2)**.
! Pred zložením kočíka odmontujte držiak na pohár.

Čistenie

Držiak na pohár možno umývať v umývačke riadu na hornom stojane alebo vlažnou vodou a jemným saponátom. Opláchnite, potom odkvapkajte alebo osušte utierkou.

VAŽNO! SAČUVAJTE OVE UPUTE ZA BUDUĆU UPORABU: PAŽLJIVO PROČITAJTE

HR

Podaci o proizvodu

Ograničeno jamstvo

Osmislili smo i proizveli naše proizvode visoke kvalitete kako bi mogli rasti s vašim djetetom i obitelji. Budući da stojimo iza našeg proizvoda, naša je oprema pokrivena ograničenim jamstvom za proizvod, počevši od dana kupnje. Prije no što nas kontaktirate pripremite dokaz o kupnji, broj modela i datum proizvodnje.

Za informacije o jamstvu posjetite:

www.nunababy.com/warranty

Kontakt

Za zamjenske dijelove, servis ili moguća pitanja u svezi jamstva kontaktirajte našu službu za korisnike.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Tiskano u SAD-u:

infoUSA@nunababy.com

www.nunababy.com

1.855.NUNA.USA (1.855.686.2872)

In the EU

Bright Children's Products GmbH

Barthstr. 4

80339 Munich

Germany

info@brightchildrensproducts.com

In the UK

Allison Baby UK Ltd,

Venture Point, Towers Business Park

Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ

info.uk@nunababy.eu

U Kanadi:

info@nunababy.ca

1-800-667-4111

HR

⚠ UPOZORENJE

Nepoštivanje ovih upozorenja, uputa i oznaka na proizvodu može predstavljati opasnost od ozbiljnih ozljeda sa smrtnim ishodom.

Sigurnost djeteta vaša je odgovornost. **NIKAD** ne ostavljajte dijete bez nadzora.

Držač za čašu koristite samo s kolicima Nuna TRIV.

Da biste spriječili opasne situacije i nestabilna stanja, **NE STAVLJAJTE** više od 0,5 kg (1 lb) u držač za čašu.

Da biste spriječili prolijevanje, **NIKADA** ne koristite držač za čašu za nošenje posude bez poklopca.

UVIJEK operite držač za čašu prije i poslije svake upotrebe (pogledajte poglavlje Čišćenje).

NEMOJTE koristiti držač za čašu za tople napitke.

Uporaba proizvoda

Upute za sklapanje i korištenje dječjih kolica potražite u priručniku s uputama za dječja kolica.

Prije pričvršćivanja držača za čašu provjerite je li na kolicima aktivirana kočnica za zaustavljanje.

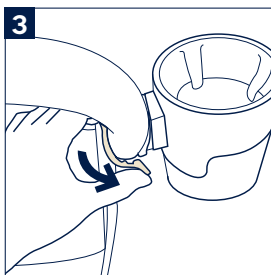
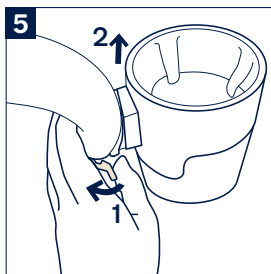
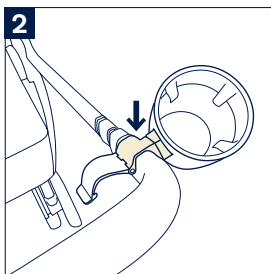
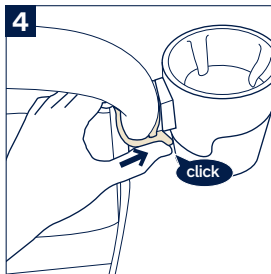
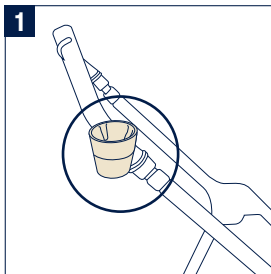
- 1 - Držač za čašu treba pričvrstiti na kožom obloženu ručku za guranje dječjih kolica na mjesto zaokruženo na slici, iznad gumba za podešavanje ručke za guranje dječjih kolica.
- 2 - Da biste pričvrstili držač za čašu, učvrstite stezaljku držača za čašu oko kožom obložene ručke za guranje dječjih kolica.
- 3 - Okrenite lijevu stranu stezaljke preko ručke za guranje dječjih kolica.
- 4 - Gurnite i stisnite dva dijela stezaljke zajedno dok ne začujete zvuk „klik“.
Zvuk „klik“ označava pravilno i sigurno pričvršćivanje držača za čašu.
- 5 - Za skidanje držača za čašu, odvojite dva dijela stezaljke (1) i uklonite držač za čašu s ručke za guranje dječjih kolica (2).

! Prije sklapanja kolica uklonite držač za čašu.

Čišćenje

Držač za čašu može se prati u perilici posuđa na gornjoj polici ili prati mlakom vodom i blagim sredstvom za pranje posuđa. Isperite, zatim pustite neka se prirodno osuši ili osušite ručnikom.

IMPORTANT!
KEEP THESE
INSTRUCTIONS
FOR FUTURE
REFERENCE:
READ CAREFULLY



Designed
around your life



Contents

Product Information	3
Limited Warranty	
Contact	
Warnings	4
Product Use	5
Cleaning	6
Français (FR)	7
Deutsch (DE)	11
Nederlands (NL)	16
Italiano (IT)	21
Español (ES)	26
Português (PT)	31
Polski (PL)	36
Čeština (CZ)	41
Slovenčina (SK)	46
Hrvatski (HR)	51
Slovenščina (SL)	56
Русский (RU)	61
Norsk (NO)	66
Svenska (SV)	71
Suomi (FI)	76
Dansk (DK)	81
Română (RO)	86
Ελληνικά (EL)	91
Türkçe (TR)	96
Hungarian (HU)	101
Български (BG)	106
١١٢	
(AR) العربية	116
繁中	116
简中	119

POMEMBNO! NAVODILA SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO: *POZORNO PREBERITE*

Informacije o izdelku

Omejena garancija

Naše visokokakovostne izdelke smo namenoma oblikovali tako, da lahko rastejo skupaj z vašim otrokom in vašo družino. Ker stojimo za svojimi izdelki, za našo opremo velja omejena garancija po meri za vsak posamezni izdelek, z začetkom na dan nakupa. Ko stopite v stik z nami, imejte pri roki potrdilo o nakupu, številko modela in datum izdelave.

Podatke o garanciji najdete na:
www.nunababy.com/warranty

Stik

Za vprašanja o nadomestnih delih in servisu ali za dodatna vprašanja o garanciji stopite v stik z oddelkom za stike s strankami.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

V ZDA:

infoUSA@nunababy.com
www.nunababy.com
1.855.NUNA.USA (1.855.686.2872)

In the EU

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4
80339 Munich
Germany

info@brightchildrensproducts.com

In the UK

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@nunababy.eu

V Kanadi:
info@nunababy.ca
1-800-667-4111

⚠ OPOZORILO

Neupoštevanje teh opozoril, navodila in oznak na izdelku lahko povzroči resne poškodbe ali smrt.

Za varnost otroka ste odgovorni sami. Otroka **NIKOLI** ne pustite brez nadzora.

Držalo za lonček uporabljajte samo z vozičkom Nuna TRIV.

Da preprečite nevarno in nestabilno stanje, v držalo za lonček **NE** dajte več kot 0,5 kg (1 lb).

Da preprečite razlivanje, držala za lonček **NIKOLI** ne uporabite za prenašanje posode brez pokrova.

Držalo za lonček **VEDNO** operite pred vsako uporabo/po njej (glejte razdelek o čiščenju).

Držala za lonček **NE** uporabljajte za vroče pijače.

Uporaba izdelka

Za sestavljanje in uporabo z otroškim vozičkom glejte uporabniški priročnik za otroški voziček.

Preden namestite držalo za lonček, zagotovite, da je aktivirana parkirna zavora na otroškem vozičku.

- 1 - Držalo za lonček je treba pritrditi na ročaj vozička iz umetnega usnja na mesto, ki je označeno tukaj, nad gumb za nastavitev ročaja vozička.
 - 2 - Držalo za lonček namestite tako, da pritrdite desno stran sponke držala za lonček okoli umetnega usnja na ročaju vozička.
 - 3 - Zasukajte levo stran sponke čez ročaj.
 - 4 - Oba dela sponke potisnite skupaj, da zaslišite »klik«.
- Klik pomeni, da je držalo za lonček dobro pritrjeno.
- 5 - Držalo za lonček odstranite tako, da oba dela sponke (1) potisnete narazen in držalo za lonček odstranite z ročaja (2).

! Držalo za lonček odstranite pred zlaganjem vozička.

Čiščenje

Držalo za lonček lahko operete na zgornji polici v pomivalnem stroju oziroma z mlačno vodo in blagim detergentom za posodo. Sperite in nato pustite, da se osuši ali ga obrišite.

**ВАЖНАЯ
ИНФОРМАЦИЯ!
СОХРАНИТЕ
НАСТОЯЩЕЕ
РУКОВОДСТВО ДЛЯ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
В БУДУЩЕМ!
ВНИМАТЕЛЬНО
ПРОЧТИТЕ**

Информация об изделии

Ограниченная гарантия

Мы специально разрабатываем наши высококачественные изделия так, чтобы они росли вместе с вашим ребенком и вашей семьей. Мы гарантируем качество своих

NUNA in vsi povezani logotipi so zaščiteni kot blagovna znamka.

изделий, и поэтому на механизмы наших устройств предоставляется ограниченная гарантия клиента, начиная с момента их покупки. Обращаясь к нам, предъявите кассовый чек и сообщите номер модели и дату изготовления.

Для просмотра сведений о гарантии посетите веб-сайт:

www.nunababy.com/warranty

Контактные данные

Для приобретения запасных частей, услуг или дополнительных разъяснений по гарантии обращайтесь в отдел обслуживания клиентов.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

В США:

infoUSA@nunababy.com
www.nunababy.com
1.855.NUNA.USA (1.855.686.2872)

In the EU

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4
80339 Munich
Germany

info@brightchildrensproducts.com

In the UK

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@nunababy.eu

В Канаде:

info@nunababy.ca
1-800-667-4111

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несоблюдение этих предупреждений, инструкций и надписей на этикетках может повлечь за собой тяжелые травмы вплоть до летального исхода.

Вы несете ответственность за безопасность своего ребенка.
КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять ребенка без присмотра.

Подстаканник предназначен для использования с колясками Nuna TRIV.

Во избежание опасного опрокидывания **не** ставьте в подстаканник предметы весом более 0,5 кг.

Не ставьте в **подстаканник** контейнеры без крышек, чтобы не пролить их содержимое.

Мойте подстаканник до и после каждого использования (см. Очистка).

Подстаканник не предназначен для горячих напитков.

Эксплуатация изделия

Для сборки и эксплуатации коляски см. руководство по эксплуатации коляски.

Перед установкой подстаканника убедитесь, что задействован парковочный тормоз на коляске.

- 1 - Подстаканник крепится к дерматиновой части поручня коляски в месте, обозначенном кружком, над кнопкой для регулировки поручня коляски.

- 2 - Чтобы прикрепить подстаканник, зафиксируйте правую часть его зажима на дерматиновой части поручня.
- 3 - Оберните левую часть зажима вокруг поручня.
- 4 - Скрепите обе части зажима между собой со **“щелчком”**.
При полной фиксации подстаканника слышится характерный “щелчок”.
- 5 - Чтобы снять подстаканник, раздвиньте обе части зажима **(1)** и снимите подстаканник с поручня **(2)**.
! Снимите подстаканник перед тем, как складывать коляску.

Очистка

Подстаканник можно мыть в посудомоечной машине, установив на верхнюю решетку, или вручную в теплой воде с мягким моющим средством. После мытья сполосните его и просушите или вытрите полотенцем.

NUNA и все сопутствующие логотипы являются товарными знаками.

VIKTIG! TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE FOR FREMTIDIG OPPSLAG: *LES FORSIKTIG*

Produktinformasjon

Begrenset garanti

Vi har med hensikt designet våre høykvalitetsprodukter slik at de kan vokse med både barnet ditt og familien din. Da vi stoler på produktet vårt, er det dekket av en tilpasset, begrenset garanti avhengig av produktet, som gjelder fra og med kjøpsdato. Vi ber om at du har klartkjøpsbevis, modellnummer og produksjonsdato når du kontakter oss.

Du finner garantiinformasjon på:
www.nunababy.com/warranty

Kontakt

For reservedeler, service eller andre spørsmål om garantier kan du kontakte vår kundeserviceavdeling.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

In the EU

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4
80339 Munich
Germany

info@brightchildrensproducts.com

In the UK

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@nunababy.eu

I Canada:

info@nunababy.ca
1-800-667-4111

⚠ ADVARSEL

Dersom ikke advarslene, instruksjonene og etikettene på produktet følges, kan det føre til alvorlig personskade eller dødsfall.

Barnas sikkerhet er ditt ansvar. **ALDRI** la barnet være uten tilsyn.

Koppholderen skal kun brukes med Nuna TRIV barnevogn.

IKKE legg mer enn 1 lb (0,5 kg) i koppholderen for å hindre farlig ustabilitet.

For å forhindre søl må du **ALDRI** legge en beholder uten lokk i koppholderen.

Vask **ALLTID** koppholderen før/etter hver bruk (se Rengjøring)

IKKE bruk koppholderen til varme drikker.

Produktbruk

For montering og bruk av barnevognen henvises det til bruksanvisningen til barnevognen.

Før du fester koppholderen må du sørge for at bremsen er på.

- 1 - Koppholderen skal festes til kjørehåndtaket i kunstlær på vognen som er markert i en sirkel her, over justeringsknappen på skyvehåndtaket.
- 2 - For å feste koppholderen fester du høyre side av koppholderklemmen rundt kjørehåndtaket i kunstlær på barnevognen.
- 3 - Roter venstre side av klemmen over kjørehåndtaket.
- 4 - Skyv de to delene av klemmen sammen og hør etter et «klikk».
Et «klikk» betyr at koppholderen er godt festet.
- 5 - For å fjerne koppholderen skyver du de to delene av klemmen **(1) fra hverandre** og fjerner koppholderen fra kjørehåndtaket **(2)**.

! Fjern koppholderen før du bretter vognen.

Rengjøring

Koppholderen kan vaskes i oppvaskmaskin på øvre stativ eller for hånd med lunken varm og mildt oppvaskmiddel. Skyll og tørk av.

VIKTIGT!
BEHÅLL DESSA
ANVISNINGAR FÖR
FRAMTIDA BRUK!
LÄS NOGGRANT

Produktinformation

Begränsad garanti

Vi har avsiktligt designat våra högkvalitativa produkter så att de kan växa med både barnet och familjen. Eftersom vi står för våra produkter täcks vår utrustning av en begränsad kundgaranti per produkt med början från inköpsdatumet. Ha inköpsbevis, modellnummer och tillverkningsdatum tillgängligt när du kontaktar oss.

För garantiinformation besök:
www.nunababy.com/warranty

Kontakt

För reservdelar, service eller ytterligare garantifrågor, kontakta vår kundtjänstavdelning.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

I USA:

infoUSA@nunababy.com
www.nunababy.com
1.855.NUNA.USA (1.855.686.2872)

In the EU

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4
80339 Munich
Germany
info@brightchildrensproducts.com

In the UK

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@nunababy.eu

I Kanada:

info@nunababy.ca
1-800-667-4111

⚠ VARNING

Underlåtenhet att följa dessa varningar, instruktioner och etiketter kan leda till allvarlig skada eller dödsfall.

Ett barns säkerhet är ditt ansvar.
LÄMNA ALDRIG barnet utan uppsikt.

Använd mugghållaren endast med Nuna TRIV-sittvagn.

För att förhindra ett farligt och instabilt tillstånd ska mugghållaren **INTE** belastas med vikt över 0,5 kg (1 lb).

För att förhindra spill ska mugghållaren **ALDRIG** användas för att forsla en behållare utan lock.

Rengör ALLTID mugghållaren före/efter varje användning (se rengöring).

Använd **INTE** mugghållaren till heta drycker.

Produktanvändning

Information om montering och användning av sittvagnen finns i bruksanvisningen till sittvagnen.

Innan mugghållaren sätts på plats behöver du kontrollera att sittvagnens parkeringsbroms är ilagd.

- 1** - Mugghållaren ska fästas på sittvagnens konstläderbeklädda skjuthandtag på den plats som ringats in här, ovanför justeringsknappen på sittvagnens skjuthandtag.
- 2** - Mugghållaren sätts på plats genom att fästa den högra sidan av mugghållarens klämma runt konstlädret på sittvagnens skjuthandtag.
- 3** - Roter vänstra sidan av klämmans över skjuthandtaget.
- 4** - Tryck ihop klämmans två delar och lyssna efter ett **“klick”**.
Ett klick-ljud innebär att mugghållaren sitter fast ordentligt.
- 5** - Ta bort mugghållaren genom att trycka isär klämmans två delar **(1)** och ta bort mugghållaren från skjuthandtaget **(2)**.

! Ta bort mugghållaren innan sittvagnen fälls ihop.

Rengöring

Mugghållaren kan diskas i maskin, i den övre hyllan, eller tvättas med ljummet vatten och ett mildt diskmedel. Skölj och droptorka eller torka med handduk.

NUNA och alla associerade logotyper är varumärken.

TÄRKEÄÄ! SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET TULEVAA TARVETTA VARTEN: *LUE HUOLELLISESTI*

Tuotetiedot

Rajoitettu takuu

Olemme tarkoituksellisesti suunnitelleet korkealaatuiset tuotteemme niin, että ne voivat kasvaa sekä lapsesi että perheesi kanssa. Koska seisomme tuotteidemme takana, tuotteillamme on rajoitettu takuu, joka alkaa ostopäivästä. Pidä ostotosite, mallinumero ja valmistuspäivämäärää käsillä, kun otat meihin yhteyttä.

Katso takuutiedot osoitteesta:
www.nunababy.com/warranty

Yhteystiedot

Ota yhteyttä vaihto-osiin, huoltoon ja lisätakuuseen liittyvissä kysymyksissä asiakaspalveluostoomme.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Yhdysvalloissa:

infoUSA@nunababy.com
www.nunababy.com
1.855.NUNA.USA (1.855.686.2872)

In the EU

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4
80339 Munich
Germany
info@brightchildrensproducts.com

In the UK

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@nunababy.eu

Kanadassa:

info@nunababy.ca
1-800-667-4111

VAROITUS

Näiden varoitusten, ohjeiden ja tuotteessa olevien merkintöjen noudattamatta jättäminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai hengenmenetykseen.

Lapsen turvallisuus on sinun vastuullasi. **ÄLÄ KOSKAAN** jätä lasta ilman valvontaa.

Käytä mukitelinettä vain Nuna TRIV -rattaiden kanssa.

Vaarallisen, epävakaan tilan välttämiseksi **ÄLÄ** laita kuppitelineeseen yli 0,5 kg:n (1 lb) painoa.

Välttääksesi roiskeet, **Älä KOSKAAN** käytä mukitelinettä kannettoman astian kuljettamiseen.

Pese kuppiteline **AINA** ennen/jälkeen jokaisen käyttökerran (ks. Puhdistus).

ÄLÄ käytä mukitelinettä kuumille juomille.

Tuotteen käyttö

Katso lisätietoja lastenvaunujen kokoonpanosta ja käytöstä lastenvaunujen käyttöoppaasta.

Varmista ennen kupin pidikkeen kiinnittämistä, että lastenvaunujen pysäköintijarru on lukittu.

- 1 - Kuppiteline on kiinnitettävä keinoahkaiseen rattaiden työntötankoon tässä ympyröityyn kohtaan, rattaiden työntötangon säätöpainikkeen yläpuolelle.
 - 2 - Kiinnitä mukiteline kiinnittämällä mukitelineen kiinnikkeen oikea puoli rattaiden työntötangon keinoahkaan.
 - 3 - Käännä puristimen vasen puoli työntötangon päälle.
 - 4 - Työnnä puristimen kaksi osaa yhteen ja kuuntele "**naksahdusta**".
Naksahdusääni tarkoittaa, että kuppiteline on kiinnitetty tukevasti.
 - 5 - Kun haluat irrottaa kuppipidikkeen, työnnä puristimen kaksi osaa **(1)** erilleen ja irrota kuppipidike työntötangosta **(2)**.
- !** Irrota kupin pidike ennen lastenvaunujen taittamista.

Puhdistus

Kupin pidike on konepesunkestävä yläritilällä tai sen voi pestä haalealla vedellä ja miedolla astianpesuaineella. Huuhtelee ja anna tippua kuivaksi tai kuivaa pyyhkeellä.

FI

NUNA ja kaikki niihin liittyvät logot ovat tavaramerkkejä.

VIGTIGT! GEM DISSE INSTRUKTIONER TIL SENERE BRUG: *LÆS OMHYGGELIGT*

DK

Produktoplysninger

Begrænset garanti

Vores høj kvalitetsprodukter er designet, så de kan tilpasses til dit barns voksende størrelse. Da vi står ved vores produkter, er vores udstyr dækket med en begrænset garanti, der er tilpasset hver produkt, og som starter den dag produktet købes. Du bedes venligst have dit købsbevis, modelnummer og fremstillingsdato klar, når du kontakter os.

Du kan finde flere garantioplysninger på:
www.nunababy.com/warranty

Kontakt

For oplysninger om reservedele, service og garantien, bedes du venligst kontakte vores kundeservice.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

I USA:

infoUSA@nunababy.com
www.nunababy.com
1.855.NUNA.USA (1.855.686.2872)

In the EU

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4
80339 Munich
Germany
info@brightchildrensproducts.com

In the UK

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@nunababy.eu

I Canada:

info@nunababy.ca
1-800-667-4111

⚠ADVARSEL

Manglende overholdelse af disse advarsler, instruktioner og mærkater kan være livsfarligt eller føre til alvorlige personskader.

Et barns sikkerhed er dit ansvar.
Efterlad **ALDRIG** dit barn uden opsyn.

Kopholderen må kun bruges med klapvognen i Nuna TRIV.

For at undgå farlige og ustabile forhold, må der **IKKE** placeres mere end 0,5 kg på kopholderen.

For at undgå spild, må kopholderen **ALDRIG** bruges til en beholder uden låg.

Kopholderen skal **ALTID** vaskes før/efter hver brug (se afsnittet "Rengøring").

Kopholderen må **IKKE** bruges til varme drikke.

Brug af produktet

For samling og brug af klapvognen, bedes du se dens brugsvejledning.

Før du sætter kopholderen på, skal du sørge for, at klapvognens parkeringsbremsen er slået til.

- 1** - Kopholderen skal spædes fast på kunstlæderet på klapvognens håndtag, der hvor der er vist en cirkel her, over klapvognens justeringsknap.
- 2** - For at sætte kopholderen fast, skal du spænde højre side af kopholderklemmen fast på kunstlæderet på klapvognens håndtag.
- 3** - Drej venstre side af klemmen over håndtaget.
- 4** - Tryk klemmen sammen, indtil du hører et "klik."
Når du hører et klik, er kopholderen sat ordentligt på.
- 5** - For at tage kopholderen af, skal du åbne klemmen **(1)** og tage kopholderen af håndtaget **(2)**.

! Fjern kopholderen, før klapvognen foldes sammen.

Rengøring

Kopholderen tåler opvaskemaskine på øverste stativ, eller den kan vaskes i lunkent vand og mild opvaskemiddel. Skyl, og lad den lufttørre, eller tør den af med et viskestykke.

IMPORTANT! PĂSTRATI ACESTE INSTRUCȚIUNI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ: *CITIȚI CU ATENȚIE*

Informații despre produs

Garanție limitată

Produsele noastre de înaltă calitate au fost concepute pentru a putea crește împreună cu copilul și cu familia dvs. Pentru că avem încredere în produsele noastre, fiecare dintre acestea este acoperită de o limitată garanție limitată specifică, începând din ziua achiziției. Asigurați-vă că aveți la îndemână dovada achiziției, numărul modelului și data fabricării atunci când ne contactați.

Pentru informații referitoare la garanție, vă rugăm să vizitați:

www.nunababy.com/warranty

Contact

Pentru piese de schimb, intervenții de service sau întrebări suplimentare referitoare la garanție, vă rugăm să contactați departamentul nostru de asistență tehnică.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

În USA:

infoUSA@nunababy.com

www.nunababy.com

1.855.NUNA.USA (1.855.686.2872)

In the EU

Bright Children's Products GmbH

Barthstr. 4

80339 Munich

Germany

info@brightchildrensproducts.com

In the UK

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ

info.uk@nunababy.eu

În Canada:

info@nunababy.ca
1-800-667-4111

⚠️ AVERTISMENT

Nerespectarea acestor avertismente, instrucțiuni și etichete de pe produs poate duce la vătămări grave sau chiar la moarte.

Siguranța copilului este responsabilitatea dvs. **NICIODATĂ** nu lăsați copilul nesupravegheat.

Folosiți suportul de pahar doar cu căruciorul Nuna TRIV.

Pentru a preveni o condiție periculoasă și instabilă, **NU** plasați mai mult de 1 lb (0,5 kg) în suportul de pahar.

Pentru a preveni vărsările, **NICIODATĂ**

nu folosiți suportul de pahar pentru a transporta un recipient fără capac.

ÎNTOTDEAUNA spălați suportul de pahar înainte și după fiecare utilizare (consultați secțiunea Curățare).

NU folosiți suportul de pahar pentru băuturi fierbinți.

Utilizarea produsului

Pentru asamblarea și utilizarea căruciorului, vă rugăm să consultați manualul de instrucțiuni al căruciorului.

Înainte de a atașa suportul de pahar, asigurați-vă că frâna de staționare a căruciorului este acționată.

- 1 - Suportul de pahar trebuie fixat pe bara de împins a căruciorului din material imitație de piele, în locația marcată aici, deasupra butonului de reglare a barei de împins.
- 2 - Pentru a fixa suportul de pahar, asigurați partea dreaptă a clemei suportului de pahar în jurul materialului imitație de piele de pe bara de împins a căruciorului.

- 3** - Rotiți partea stângă a clemei peste bara de împins.
 - 4** - Apăsați cele două piese ale clemei una spre cealaltă și ascultați un „clic”.
Un sunet de „clic” înseamnă că suportul de pahar este fixat în siguranță.
 - 5** - Pentru a scoate suportul de pahar, împingeți cele două piese ale clemei **(1)** și îndepărtați suportul de pahar de pe bara de împins **(2)**.
- !** Scoateți suportul de pahar înainte de a plia căruciorul.

Curățarea

Suportul de pahar se poate spăla în mașina de spălat vase pe raftul de sus, sau se poate spăla cu apă caldă și un săpun de vase ușor. Clătiți, apoi uscați prin picurare sau cu un prosop.

NUNA și toate siglele asociate sunt mărci comerciale.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ

Πληροφορίες προϊόντος Περιορισμένη εγγύηση

Σχεδιάζουμε τα υψηλής ποιότητας προϊόντα μας με σκοπό να μπορούν να αναπτυχθούν μαζί με το παιδί σας και την οικογένειά σας. Επειδή προσφέρουμε υποστήριξη, τα προϊόντα μας καλύπτονται από μια προσαρμοσμένη περιορισμένη εγγύηση ανά προϊόν, η οποία ξεκινά από την ημέρα αγοράς. Παρακαλείστε να έχετε διαθέσιμα την απόδειξη αγοράς, τον αριθμό μοντέλου και την ημερομηνία κατασκευής, όταν επικοινωνείτε μαζί μας.

Οδηγίες χρήσης ποτηροθήκης σειράς TRIV

Για πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση,
επισκεφθείτε τη διεύθυνση:
www.nunababy.com/warranty

Επικοινωνία

Για τα ανταλλακτικά, επισκευές ή πρόσθετες
ερωτήσεις εγγύησης, επικοινωνήστε με το
τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Στην ΗΠΑ:

infoUSA@nunababy.com
www.nunababy.com
1.855.NUNA.USA (1.855.686.2872)

In the EU

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4
80339 Munich
Germany

info@brightchildrensproducts.com

In the UK

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@nunababy.eu

Στον Καναδά:
info@nunababy.ca
1-800-667-4111

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε περίπτωση που δεν ακολουθήσετε αυτές
τις προειδοποιήσεις, τις οδηγίες χρήσης και
τις ετικέτες επάνω στο προϊόν, ενδέχεται να
προκύψει σοβαρός τραυματισμός ή ακόμη
και θάνατος.

Η ασφάλεια του παιδιού σας είναι δική
σας ευθύνη. **ΜΗΝ** αφήνετε ποτέ το
παιδί σας χωρίς επίβλεψη.

Χρησιμοποιείτε την ποτηροθήκη μόνο
με το καρότσι Nuna TRIV.

Για να αποφύγετε επικίνδυνες,
ασταθείς καταστάσεις, **ΜΗΝ**
τοποθετείτε αντικείμενα βάρους άνω
των 0,5 κιλών στην ποτηροθήκη.

Για την αποφυγή διαρροών, μην
χρησιμοποιείτε **ΠΟΤΕ** την ποτηροθήκη
για τη μεταφορά ενός δοχείου χωρίς
κάλυμμα.

ΠΑΝΤΑ να πλένετε την ποτηροθήκη πριν/μετά από κάθε χρήση (βλ. Καθαρισμός).

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε την ποτηροθήκη για πολύ ζεστά ροφήματα.

Χρήση προϊόντος

Για τη συναρμολόγηση και τη χρήση του καροτσιού, παρακαλούμε ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του καροτσιού.

Πριν από την προσάρτηση της ποτηροθήκης, βεβαιωθείτε ότι το φρένο στάθμευσης του καροτσιού είναι ενεργοποιημένο.

- 1 - Η ποτηροθήκη πρέπει να στερεωθεί στο δερματίνη του τιμονιού του καροτσιού στη θέση που επισημαίνεται εδώ, πάνω από το κουμπί ρύθμισης της μπάρας ώθησης του καροτσιού.
- 2 - Για να στερεώσετε την ποτηροθήκη, στερεώστε τη δεξιά πλευρά του σφιγκτήρα της ποτηροθήκης γύρω από τη δερματίνη στη μπάρα ώθησης του καροτσιού.
- 3 - Περιστρέψτε την αριστερή πλευρά του σφιγκτήρα πάνω από τη μπάρα ώθησης.

- 4 - Ωθήστε τα δύο τμήματα του σφιγκτήρα μεταξύ τους μέχρι να ακούσετε έναν ήχο “κλικ.”

Ένας ήχος κλικ σημαίνει ότι η ποτηροθήκη έχει ασφαλίσει σωστά.

- 5 - Για να αφαιρέσετε την ποτηροθήκη, απομακρύνετε τα δύο τμήματα του σφιγκτήρα μεταξύ τους (1) και αφαιρέστε την ποτηροθήκη από τη μπάρα ώθησης (2).

! Αφαιρέστε την ποτηροθήκη προτού διπλώσετε το καρότσι

Καθαρισμός

Η ποτηροθήκη πλένεται στο πλυντήριο πιάτων στην επάνω σχάρα ή με χλιαρό νερό και ήπιο απορρυπαντικό πιάτων. Ξεπλύνετε και, στη συνέχεια, στραγγίστε ή στεγνώστε με πετσέτα.

ÖNEMLİ! BU TALİMATLARI İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN: *DİKKATLE OKUYUN*

Ürün Bilgisi

Sınırlı Garanti

Yüksek kaliteli ürünlerimizi, hem çocuğunuzla hem de ailenizle birlikte büyüyecek şekilde bilinçli olarak tasarladık. Ürününüzün arkasında durduğumuz için, donanımımız satın alındığı günden itibaren her ürüne ait özel sınırlı garanti kapsamındadır. Lütfen bizimle iletişime geçtiğinizde satın alma belgesini, model numarasını ve üretim tarihini hazır bulundurun.

Garanti bilgileri için lütfen şu adrese gidin:
www.nunababy.com/warranty

İletişim

Yedek parça, servis veya ek garanti ile ilgili sorularınız için lütfen müşteri hizmetleri birimimizle iletişime geçin.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

ABD'de:

infoUSA@nunababy.com
www.nunababy.com
1.855.NUNA.USA (1.855.686.2872)

In the EU

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4
80339 Munich
Germany

info@brightchildrensproducts.com

In the UK

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@nunababy.eu

Kanada'da:

info@nunababy.ca
1-800-667-4111

⚠ UYARI

Bu uyarılara, talimatlara ve ürünün üzerindeki etiketlere uymamak ciddi yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilir.

Çocuğun güvenliği sizin sorumluluğunuzdadır. Çocuğunuzu **ASLA** yalnız bırakmayın.

Bardak tutucuyu sadece Nuna TRIV bebek arabası ile kullanın.

Tehlikeli, dengesiz bir durumu önlemek için, bardak tutucuya 0,5 kg (1 lb) ağırlıktan fazlasını **KOYMAYIN**.

Dökülmeleri önlemek için, bardak tutucuyu **ASLA** kapaksız bir bardak ile kullanmayın.

Bardak tutucuyu her kullanımdan önce/sonra **MUTLAKA** yıkayın (Temizlik bölümüne bakın).

Bardak tutucuyu sıcak içecekler için **KULLANMAYIN**.

Ürün Kullanımı

Bebek arabasının montajı ve kullanımı için lütfen bebek arabası talimat kılavuzuna bakın.

Bardak tutucuyu takmadan önce, bebek arabasının park freninin etkin olduğundan emin olun.

- 1 - Bardak tutucu, bebek arabası itme çubuğu ayar düğmesinin üstünde, burada daire içine alınan konumda deri görünümlü bebek arabası itme çubuğuna takılmalıdır.
 - 2 - Bardak tutucuyu takmak için, bardak tutucu kelepçesinin sağ tarafını bebek arabası itme çubuğundaki deri görünümlü kısma sabitleyin.
 - 3 - Kelepçenin sol tarafını itme çubuğunun üzerine doğru döndürün.
 - 4 - Kelepçenin iki parçasını birbirine doğru itin ve “tık” sesini duyana kadar bastırın.
Tık sesi, bardak tutucunun güvenli bir şekilde takıldığını gösterir.
 - 5 - Bardak tutucuyu çıkarmak için, kelepçenin iki parçasını (1) ayırın ve bardak tutucuyu itme çubuğundan (2) çıkarın.
- ! Bebek arabasını katlamadan önce bardak tutucuyu çıkarın.

Temizlik

Bardak tutucu üst rafta bulaşık makinesinde yıkanmaya uygundur veya ılık su ve yumuşak bir bulaşık deterjanı ile yıkanabilir. Durulayın, ardından kendi hâlinde kurumaya bırakın veya havluyla kurulayın.

FONTOS!
TARTSA MEG
EZEKET AZ
UTASÍTÁSOKAT
A JÖVŐBENI
HASZNÁLATRA:
FIGYELMESEN
OLVASSA EL

Termékinformáció

Korlátozott jótállás

Kiváló minőségű termékeinket úgy terveztük, hogy együtt növekedjenek gyermekével és családjával. Mivel megbízunk a termékeinkben, a felszerelést személyre szabott korlátozott garancia védi a vásárlás napjától kezdve. Kérjük, tartsa elérhető helyen a vásárlási bizonylatot, a modellszámot és a gyártási dátumot, amikor felveszi velünk a kapcsolatot.

Garanciális információkért látogasson el ide:
www.nunababy.com/warranty

Kapcsolat

Cserealkatrészekért, szervizért vagy további garanciára vonatkozó kérdésekért kérjük, vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálat szervizrészlegével.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Az Egyesült Államokban:

infoUSA@nunababy.com
www.nunababy.com
1.855.NUNA.USA (1.855.686.2872)

In the EU

Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4
80339 Munich
Germany

info@brightchildrensproducts.com

In the UK

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.uk@nunababy.eu

Kanadában: info@nunababy.ca
1-800-667-4111

FIGYELEM

A terméken található figyelmeztetések, utasítások és címkék be nem tartása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

A gyermek biztonsága az Ön felelőssége. **SOHA** ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekét.

Az italtartót csak Nuna TRIV sorozatú babakocsival használja.

A veszélyes, instabil állapot elkerülése érdekében **NE** helyezzen 1 fontnál (0,5 kg-nál) nagyobb súlyt az italtartóba.

A kiömlések elkerülése érdekében **SOHA NE** használja az italtartót tető nélküli edény szállításához.

MINDIG, minden használat előtt/után mossa el az italtartót (lásd: Tisztítás).

NE használja az italtartót forró italokhoz.

A termék használata

A babakocsi összeszerelésével és használatával kapcsolatban kérjük, olvassa el a babakocsi használati útmutatóját.

A pohártartó rögzítése előtt győződjön meg arról, hogy a babakocsi rögzítőféke be van kapcsolva.

- 1 - A pohártartót a műbőr borítású babakocsi-tolókarhoz kell csatlakoztatni a bekarikázott helyen, a babakocsi tolókar-állító gombja felett.
- 2 - A pohártartó csatlakoztatásához rögzítse a pohártartó bilincsenek jobb oldalát a babakocsi tolókarján lévő műbőr köré.
- 3 - Forgassa el a bilincs bal oldalát a tolókar fölé.
- 4 - Nyomja össze a bilincs két darabját, és figyeljen a **kattanásra**.

A kattanó hang azt jelenti, hogy a pohártartó biztonságosan rögzítve van.

- 5 - A pohártartó eltávolításához nyomja szét a bilincs két darabját **(1)**, majd vegye le a pohártartót a tolókarról **(2)**.

! A babakocsi összecsuksása előtt vegye ki a pohártartót.

Tisztítás

A pohártartó mosogatógépben mosható a felső állványon, vagy mosogassa el langyos vízzel és enyhe mosogatószerrel. Öblítse le, majd csepegtesse vagy törölje szárazra.

ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ: ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО

Информация за продукта

Ограничена гаранция

Проектираме целенасочено нашите висококачествени продукти, така че да растат както с Вашето дете, така и със семейството Ви. Заставаме зад продукта си и оборудването се покрива от ограничена гаранция за всеки продукт, която започва да важи от датата на покупка. Когато се свързвате с нас, подгответе доказателство

за покупка, номера на модела и датата на производство.

За гаранционна информация, моля, посетете:

www.nunababy.com/warranty

Контакти

За резервни части, обслужване или допълнителни въпроси относно гаранцията, моля, свържете се с нашия отдел за обслужване на клиенти.

В САЩ:

infoUSA@nunababy.com

www.nunababy.com

1.855.NUNA.USA (1.855.686.2872)

In the EU

Bright Children's Products GmbH

Barthstr. 4

80339 Munich

Germany

info@brightchildrensproducts.com

In the UK

Allison Baby UK Ltd,

Venture Point, Towers Business Park

Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ

info.uk@nunababy.eu

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неспазването на тези предупреждения, инструкции и етикети на продукта може да доведе до сериозно нараняване или смърт.

Безопасността на детето е Ваша отговорност. **НИКОГА** не оставяйте детето си без надзор.

Държачът за чаша да се използва с количка Nuna TRIV.

За да предотвратите опасно и нестабилно състояние, **НЕ** поставяйте повече от 1 lb (0,5 kg) върху държача за чаша.

За да предотвратите разливане, **НИКОГА** не използвайте държача за чаша за пренасяне на съдове без капак.

ВИНАГИ измивайте държача за чаша преди/след всяка употреба (вижте "Почистване").

НЕ използвайте държача за чаша за горещи напитки.

Предназначение

За информация относно монтажа и употребата на количката, моля, обърнете се към инструкциите на количката.

Преди да прикрепите държача за чаша, уверете се, че спирачката на количката е задействана.

- 1 - Държачът за чаша трябва да е прикрепен към кожената дръжка на количката на мястото, означено с кръг тук, над бутона за регулиране на дръжката.
- 2 - За да прикрепите държача за чаша, закрепете дясната страна на щипката на държача за чаша около кожената дръжка на количката.
- 3 - Завъртете лявата страна на щипката над дръжката.
- 4 - Натиснете двете части на скобата заедно и се ослушайте за "**щракване**".
Щракването означава, че държачът за чаша е надеждно прикрепен.

5 - За да отстраните държача за чаша, раздалечете двете части на щипката. **(1)** и отстранете държача за чаша от дръжката **(2)**.

! Отстранете държача за чаша преди да сгънете количката.

Почистване

Държачът за чаша може да се почиства в миялна машина на горния рафт или да се измие с хладка вода и мек препарат за миене на съдове. Изплакнете, оставете да се отцеди или подсушете с хавлиена кърпа.

www.nunababy.com
1.855.NUNA.USA (1.855.686.2872)

In the EU
Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4
80339 Munich
Germany

info@brightchildrensproducts.com

In the UK
Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
:ادنك ي ف info.uk@nunababy.eu
info@nunababy.ca
1-800-667-4111

⚠️ تحذير

قد يؤدي عدم الالتزام بهذه التحذيرات والتعليمات والملصقات على المنتج إلى وقوع إصابة خطيرة أو الوفاة.
سلامة الطفل مسؤوليتك؛ لذا يحظر نهائيًا ترك طفلك دون مراقبة.

مهم!

يرجى الاحتفاظ بهذه التعليمات
للرجوع إليها مستقبلاً!
يرجى قراءة هذا الدليل بعناية

معلومات المنتج

الضمان المحدود

لقد صممنا منتجات عالية الجودة إيماناً منا أنها ستمضي عمراً مع طفلك وعائلتك. ولأننا ندعم منتجاتنا، تمت تغطية كل منها بضمان يبدأ من اليوم الذي تم شراؤها فيه؛ لذا يرجى أن يكون لديك إثبات الشراء ورقم الطراز وتاريخ التصنيع عند الاتصال بنا.

لمزيد من المعلومات عن الضمان يرجى زيارة الموقع:
www.nunababy.com/warranty

التواصل

للحصول على الاستفسارات المتعلقة بقطع الغيار أو الخدمة أو استفسارات الضمان الإضافية يرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء.

في الولايات المتحدة الأمريكية:
infoUSA@nunababy.com

لا تستخدم حامل الكوب إلا مع عربية الأطفال Nuna TRIV فقط.

لمنع حدوث حالة خطرة بسبب عدم الاستقرار، لا تضع حمولة تزيد عن ٠,٥ كجم (١ رطل) في حامل الكوب.

لمنع حدوث انسكابات، لا تستخدم حامل الكوب أبداً لحمل حاوية بدون غطاء.

اغسل حامل الكوب دائماً قبل كل استخدام أو بعده (راجع قسم التنظيف).

لا تستخدم حامل الكوب للمشروبات الساخنة.

استخدام المنتج

للتركيب والاستخدام في عربية أطفال، يرجى الرجوع إلى دليل تعليمات العربية.

قبل تثبيت حامل الكوب، تأكد من تشييق فرامل الانتظار في العربية.

١ - ينبغي تثبيت حامل الكوب بقضيب دفع العربية المصنوع من القماش الجلدي في الموضع الموضح داخل دائرة هنا، فوق زر ضبط قضيب دفع العربية.

٢ - لتثبيت حامل الكوب، أحكم تثبيت الجانب الأيمن لقامطة حامل الكوب حول القماش الجلدي على قضيب دفع العربية.

٣ - لف الجانب الأيسر للقامطة فوق قضيب الدفع.

٤ - ادفع قطعتي القامطة معاً وستسمع صوت "نقرة".

يشير سماع صوت نقرة إلى أن حامل الكوب قد تم تثبيته بإحكام.

٥ - لفك حامل الكوب، ادفع قطعتي القامطة (١) بحيث تبعد كل منهما عن الأخرى وأزل حامل الكوب من قضيب الدفع (٢).

! فك حامل الكوب قبل طي العربية.

التنظيف

حامل الكوب قابل للغسل في غسالة صحون على الرف العلوي أو يُغسل بماء فاتر وصابون صحون معتدل، ويُشطف ثم يُترك ليجف بالتنقيط أو يُجفف بمنشفة.

請妥善保存本說明書以備不時之需!

使用產品前請仔細閱讀本說明書，並妥善保存說明書以便日後參考。

產品資訊

保固條件

保固始於產品購買日，我們提供維修服務，但不提供產品退換。保固期限不會因零件更換或維修而延長。Nuna有權利針對產品進行改善設計，此前製造的產品則無更換義務。

相關保固資訊，詳見官網：
www.nunababy.com/tw/warranty

聯絡我們

我們期望不斷改進並開發新的產品，請隨時告知您對Nuna產品的意見和建議。

taiwanservice@nunababy.com
www.nunababy.com/tw

警告

重要：請務必依照產品說明書和警告以避免導致嚴重傷害甚至是死亡事件發生。

- ！ 嬰幼兒的安全是您的責任。
- ！ 不得將嬰幼兒單獨留置車上無人看護。
- ！ 僅Nuna TRIV嬰兒車使用此置物杯。
- ！ 為防止危險和不穩定狀況，不要在置物杯內放置超過0.5kg的物體。
- ！ 為防止灑出，不得用置物杯攜帶無蓋的容器。
- ！ 每次使用前後都要清洗置物杯（見維修與保養）。
- ！ 不要使用置物杯盛放熱飲料。

產品使用

嬰兒車的組裝和使用，請參考嬰兒車說明書。

組裝置物杯前，請確保嬰兒車已剎車。

- 1- 置物杯要連接在嬰兒車皮革手把的圓弧位置，在車手調整按鈕上方(1)
 - 2- 將置物固定裝置固定到嬰兒車車手的皮革上(2)
 - 3- 旋轉固定裝置到車手上(3)
 - 4- 扣合固定裝置(4)，聽到“咔嚓”聲表明置物杯已連接穩固。
 - 5- 拆除置物杯，將固定裝置打開(5)-1，然後將置物杯從車手上移除(5)-2
- ！ 收合嬰兒車前請移除置物杯。

維修與保養

可放洗碗機上層清洗，或可以用溫水和中性肥皂手工沖洗，然後晾乾或用毛巾擦乾。

请妥善保存本说明书 以备不时之需!

使用产品前请仔细阅读本说明书，并妥善保存说明书以便日后参考。

产品资讯

保固条件

保固始于产品购买日，我们提供维修服务，但不提供产品退换。保固期限不会因零件更换或维修而延长。Nuna有权利针对产品进行改善设计，此前制造的产品则无更换义务。

相关保固资讯，详见官网：
www.nunababy.com

联络我们

我们期望不断改进并开发新的产品，请随时告知您对Nuna产品的意见和建议。

info@nunababy.com
www.nunababy.com

警告

重要：请务必依照产品说明书和警告以避免导致严重伤害甚至是死亡事件发生。

！ 婴幼儿的安全是您的责任。

！ 不得将婴幼儿单独留置车上无人看护。

！ 仅Nuna TRIV婴儿车使用此置物杯。

！ 为防止危险和不稳定状况，不要在置物杯内放置超过0.5kg的物体。

！ 为防止洒出，不得用置物杯携带无盖的容器。

！ 每次使用前后都要清洗置物杯（见维修与保养）。

！ 不要使用置物杯盛放热饮料。

产品使用

婴儿车的组装和使用，请参考婴儿车说明书。

组装置物杯前，请确保婴儿车已刹车。

- 1- 置物杯要连接在婴儿车皮革手把的圆弧位置，在车手调整按钮上方(1)
- 2- 将置物固定装置固定到婴儿车车手的皮革上(2)
- 3- 旋转固定装置到车手上(3)

- 4- 扣合固定装置(4)，听到“咔哒”声表明置物杯已连接稳固。
- 5- 拆除置物杯，将固定装置打开(5)-1，然后将置物杯从车手上移除(5)-2

！ 收合婴儿车前请移除置物杯。

维修与保养

可放洗碗机上层清洗，或可以用温水和中性肥皂手工冲洗，然后晾干或用毛巾擦干。

NUNA及所有相关徽标皆为商标



Nuna Baby Essentials, Inc.

70 Thousand Oaks Blvd. | Morgantown, PA 19543

1.855.NUNA.USA | nunababy.com

Nuna Canada

2520 AV Marie-Curie | St-Laurent, QC, H4S 1N1

1-800-667-4111 | www.nunababy.ca



Nuna Baby Essentials, Inc.

70 Thousand Oaks Blvd. | Morgantown, PA 19543

1.855.NUNA.USA | nunababy.com

Nuna Canada

2520 AV Marie-Curie | St-Laurent, QC, H4S 1N1

1-800-667-4111 | www.nunababy.ca